



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

12116/2019

39.1 Amt für europäische Integration - Ufficio integrazione europea

Betreff:

EFRE 2014-2020: Annahme der
programmspezifischen
Förderfähigkeitsregeln der Ausgaben
(Version 3)

Oggetto:

FESR 2014-2020: Approvazione delle
regole specifiche del programma di
ammissibilità della spesa (versione 3)

Dekret des Direktors des Amtes für europäische Integration

Das Amt für europäische Integration ist mit Beschluss der Landesregierung Nr. 832 vom 8. Juli 2014 ernannt worden im Rahmen des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol die Funktion der Verwaltungsbehörde auszuüben.

Die Verwaltungsbehörde ist laut Artikel 125 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 unter anderem dafür verantwortlich, das operationelle Programm im Einklang mit dem Grundsatz der wirtschaftlichen Haushaltsführung zu verwalten.

Zudem ist es Aufgabe der Verwaltungsbehörde, den zwischengeschalteten Stellen und den Begünstigten einschlägige Informationen zur Ausführung ihrer Aufgaben bzw. zur Durchführung der Vorhaben zur Verfügung zu stellen.

In Bezug auf die Finanzverwaltung und -kontrolle des operationellen Programms muss die Verwaltungsbehörde überprüfen, ob die kofinanzierten Produkte und Dienstleistungen geliefert bzw. erbracht und die von den Begünstigten geltend gemachten Ausgaben vorgenommen wurden und ob diese den anwendbaren Rechtsvorschriften, dem operationellen Programm und den Bedingungen für die Unterstützung des Vorhabens genügen.

Es ist daher zweckmäßig, den Begünstigten das Handbuch zur Förderfähigkeit der Ausgaben im Rahmen des EFRE-Programms 2014-2020 zur Verfügung zu stellen, welches in seiner dritten überarbeiteten Fassung dem vorliegenden Dekret beigelegt ist.

Das Handbuch zur Förderfähigkeit der Ausgaben ergänzt die jedenfalls anzuwendenden Bestimmungen des europäischen und nationalen Rechts. In den achsenspezifischen Ausschreibungen bzw. Aufrufen können weitere Regeln vorgesehen werden.

Die obgenannte Überarbeitung des Handbuchs war notwendig, um die neue Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018, welche vom Europäischen Parlament und dem Rat am 18. Juli 2018 verabschiedet wurde und Änderungen der Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union vorsieht, in dem Dokument zu integrieren. Darüber hinaus werden weitere technische Anpassungen vorgenommen, nach der praktischen Anwendung der Bestimmungen und des

Decreto del Direttore dell'Ufficio per l'integrazione europea

Con delibera della Giunta provinciale n. 832 dell'8 luglio 2014 l'Ufficio per l'integrazione europea è stato designato a svolgere, nell'ambito del Programma operativo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" FESR 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, la funzione di Autorità di gestione.

Ai sensi dell'articolo 125 del regolamento (UE) n. 1303/2013 l'Autorità di gestione è responsabile della gestione del Programma operativo conformemente al principio della sana gestione finanziaria.

Inoltre è compito dell'Autorità di gestione rendere disponibili agli organismi intermedi e ai beneficiari informazioni pertinenti rispettivamente per l'esecuzione dei loro compiti e l'attuazione delle operazioni.

Per quanto concerne la gestione finanziaria e il controllo del programma operativo, l'Autorità di gestione verifica che i prodotti e servizi cofinanziati siano stati forniti, che i beneficiari abbiano pagato le spese dichiarate e che queste ultime siano conformi al diritto applicabile, al programma operativo e alle condizioni per il sostegno dell'operazione.

E' quindi opportuno mettere a disposizione dei beneficiari il manuale delle spese ammissibili nell'ambito del Programma FESR 2014-2020 allegato nella sua terza versione rielaborata al presente decreto.

Il manuale delle spese ammissibili integra le disposizioni applicabili della normativa europea e nazionale. I bandi o inviti specifici per ogni asse possono prevedere ulteriori disposizioni.

La menzionata rielaborazione del manuale si è resa necessaria al fine di integrare al documento il nuovo Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018, approvato dal Parlamento europeo e dal Consiglio il 18 luglio 2018, il quale apporta delle modifiche alle regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione. Inoltre, si segnalano altri adeguamenti tecnici, introdotti in seguito all'attuazione pratica delle regole e la necessità di chiarimenti da parte dei

Klärungsbedarfs von Seiten der Projektbegünstigten und der zwischengeschalteten Stelle.

beneficiari dei progetti e dell'organismo intermedio.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso, il Direttore d'Ufficio

verfügt

decreta

der Amtsdirektor

- das Handbuch zu den programmspezifischen Förderfähigkeitsregeln der Ausgaben des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol in der Version 3 vom 9. Juli 2019 zu genehmigen.

- di approvare il manuale delle regole specifiche di ammissibilità della spesa del programma operativo “Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione” FESR 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige nella versione 3 del 9 luglio 2019.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'Ufficio

Dr: Peter Gamper

Programmspezifische Förderfähigkeitsregeln

Norme specifiche del Programma di ammissibilità della spesa

Investitionen in Wachstum und Beschäftigung EFRE 2014-2020

Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione FESR 2014-2020

09.07.2019

Dokument	Programmspezifische Förderfähigkeitsregeln
Version	V.3 09.07.2019
Genehmigung	Verwaltungsbehörde
Programm	„Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol CCI-Nr. 2014IT16RFOP005 angenommen durch Entscheidung der Europäischen Kommission Nr. C(2015) 902 des 12.02.2015, abgeändert mit Entscheidung der Europäischen Kommission Nr. C(2018) 5158 vom 27.07.2018

Documento	Norme specifiche del Programma di ammissibilità della spesa
Versione	V.3 09.07.2019
Approvazione	Autorità di gestione
Programma	„Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione“ FESR 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano CCI-Nr. 2014IT16RFOP005 approvato con decisione della Commissione n. C(2015) 902 del 12.02.2015, modificata con Decisione della Commissione n. C(2018) 5158 del 27.07.2018

1. Rechtsrahmen	5
1. Quadro normativo	5
2. Allgemeines	8
2. Aspetti generali	8
2.1 Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit der Ausgaben	8
2.1 Condizioni generali di ammissibilità delle spese	8
2.2 Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben	10
2.2 Periodo di ammissibilità delle spese	10
2.3 Standort	10
2.3 Ubicazione	10
2.4 Vergabe	11
2.4 Affidamenti	11
2.4.1 Verfahren zur Vergabe an Dritte	11
2.4.1 Procedure di affidamento a soggetti terzi	11
2.4.2 Öffentliche Auftragsvergabe	12
2.4.2 Procedure di affidamento pubblico	12
2.4.3 Inhouse Vergabe	13
2.4.3 Affidamenti in-house	13
3. Kostenkategorien	15
3. Categorie di spesa	15
3.1 Personal	15
3.1 Personale	15
3.1.1 Rückerstattung der tatsächlichen Kosten	16
3.1.1 Rimborso dei costi effettivi	16
3.1.2 Standardisierte Einheitskosten	20
3.1.2 Costi unitari standardizzati	20
3.1.3 Rückerstattung von Reise- und Unterbringungskosten	20
3.1.3 Rimborso delle spese di viaggio e soggiorno	20
3.2 Verwaltung	20

3.2 Amministrazione	20
3.3 Externe Dienstleistungen	21
3.3 Servizi esterni	21
3.4 Ausrüstung	23
3.4 Attrezzature	23
3.5 Investitionen	25
3.5 Investimenti	25
4. Nicht förderfähige Ausgaben	27
4. Spese non ammissibili	27
5. Nettoeinnahmen	29
5. Entrate nette	29
6. Dauerhaftigkeit der geförderten Vorhaben	30
6. Stabilità delle operazioni	30

1. Rechtsrahmen

Das vorliegende Dokument enthält Anleitungen zur Beurteilung der Förderfähigkeit der Ausgaben sowie deren Zuordnung zu Kostenkategorien im Rahmen des Operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (in Folge EFRE Programm).

Zur Beurteilung der Frage, ob und unter welchen Bedingungen Ausgaben im Rahmen des EFRE Programms mit Mitteln des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung (EFRE) sowie mit staatlichen und Landesmitteln gefördert (kofinanziert) werden können, sind folgende Rechtsgrundlagen zu berücksichtigen:

Einschlägige EU-Bestimmungen, im Besonderen:

- ✓ **VERORDNUNG (EU) Nr. 1301/2013** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und mit besonderen Bestimmungen hinsichtlich des Ziels "**Investitionen in Wachstum und Beschäftigung**" und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006;
- ✓ **VERORDNUNG (EU) Nr. 1303/2013** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 in geltender Fassung mit **gemeinsamen Bestimmungen** über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates;
- ✓ **VERORDNUNG (EU, EURATOM) Nr. 966/2012** des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 25.10.2012 in

1. Quadro normativo

Il presente documento contiene una guida ai fini della valutazione dell'ammissibilità delle spese nell'ambito del Programma "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" FESR 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (di seguito Programma FESR) e l'attribuzione delle tipologie di spesa alla rispettiva categoria.

Al fine di valutare le condizioni di ammissibilità delle spese al cofinanziamento da parte del Fondo Europeo di sviluppo regionale (FESR) e degli stanziamenti nazionali e locali nell'ambito del Programma FESR, vanno considerate le seguenti fonti legislative:

Regolamenti dell'UE, in particolare:

- ✓ **REGOLAMENTO (UE) N. 1301/2013** del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e a disposizioni specifiche concernenti l'obiettivo "**Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione**" e che abroga il regolamento (CE) n. 1080/2006;
- ✓ **REGOLAMENTO (UE) N. 1303/2013** del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 e successive modifiche recante **disposizioni comuni** sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;
- ✓ **REGOLAMENTO (UE, EURATOM) n. 966/2012** del Parlamento europeo e del Consiglio del 25 ottobre 2012 e

geltender Fassung über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, geändert durch die Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018;

✓ **DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 821/2014** der Kommission vom 28.07.2014 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der **Einzelheiten** betreffend die Übertragung und Verwaltung von Programmbeiträgen, die Berichterstattung über Finanzinstrumente, die technischen Merkmale der Informations- und Kommunikationsmaßnahmen für Vorhaben und das System zur Aufzeichnung und Speicherung von Daten;

✓ **Nationale Förderfähigkeitsregeln¹.**

Die Förderfähigkeit der Ausgaben wird auf Grundlage von nationalen Regelungen festgelegt, es sei denn, die europäischen Rechtsgrundlagen setzen spezifische Regelungen fest (gemäß Artikel 65 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013). Jedenfalls müssen nationale und regionale Rechtsvorschriften, wie z.B. die Einhaltung des Arbeitsrechts oder die Einhaltung nationaler behördlicher Vorgaben usw., unabhängig von den Förderfähigkeitsregeln beachtet werden.

Des Weiteren unterliegt die Förderfähigkeit den spezifischen Bestimmungen der einzelnen Ausschreibungen bzw. Aufrufe zur Projekteinreichung im Rahmen der jeweiligen Achsen.

Zudem sind die **“frequently asked questions” (FAQ)**, welche auf der Programmwebseite veröffentlicht werden, als soft law Quelle zu berücksichtigen.

successive modifiche che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione, modificato secondo il REGOLAMENTO (UE, EURATOM) n. 1046/2018 del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 luglio 2018;

✓ **REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 821/2014** della Commissione del 28 luglio 2014 recante modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le **modalità dettagliate** per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati;

✓ **Regole di ammissibilità della spesa nazionali².**

L'ammissibilità delle spese è determinata in base a norme nazionali, fatte salve norme specifiche europee (art. 65 del Regolamento (UE) n. 1303/2013). Comunque, le disposizioni nazionali e regionali quali p. e. il diritto del lavoro, i requisiti normativi nazionali, regionali ecc. si osservano a prescindere dalle norme specifiche del Programma sull'ammissibilità della spesa.

L'ammissibilità è inoltre soggetta alle disposizioni specifiche dei singoli bandi o inviti a presentare progetti nell'ambito dei rispettivi assi.

Inoltre sono da considerare quali strumenti di soft law le **frequently asked questions (FAQ)** pubblicati sul sito del Programma.

¹ **Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 22 vom 05/02/2018.** „Verordnung zur Festlegung von Förderfähigkeitsregeln für Ausgaben für Programme, die von den Europäischen Strukturfonds (ESI) für den Programmplanungszeitraum 2014/2020 kofinanziert werden.“

² **Decreto del presidente della repubblica n. 22 del 5/02/2018** "Regolamento recante i criteri sull'ammissibilità delle spese per i programmi cofinanziati dai Fondi strutturali di investimento europei (SIE) per il periodo di programmazione 2014/2020".

Die gegenständliche Version stellt eine Überarbeitung des bereits am 07.10.2015 genehmigten Dokuments, geändert am 20.06.2017, dar und bezieht sich, falls nicht ausdrücklich anders verfügt, auf die Gesamtheit der genehmigten Ausgaben.

La presente versione costituisce la revisione del documento già approvato il 07/10/2015, modificato il 20/06/2017 e si applica, ove non disposto diversamente, alla totalità delle spese approvate.

2. ALLGEMEINES

2.1 Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit der Ausgaben

Im Allgemeinen müssen Ausgaben, um als förderfähig anerkannt zu werden:

- ✓ für das vom Lenkungsausschuss genehmigte Projekt getätigt und gezahlt werden;
- ✓ die Bedingungen der Fördervereinbarung zwischen Verwaltungsbehörde und Begünstigten erfüllen;
- ✓ gegebenenfalls den Vorgaben der relevanten Beihilfenregelungen entsprechen;
- ✓ durch die im Projektantrag genannten Begünstigten getätigt werden (im Falle vertraglich geregelter Delegation von Projektstätigkeiten an Dritte garantiert der Begünstigte die Korrektheit der gegebenenfalls auf Dritte lautenden Einzelrechnungen und erbringt deren Nachweis);
- ✓ direkt projektbezogen, notwendig für die Projektumsetzung und in Übereinstimmung mit den Projektzielen sein;
- ✓ den Prinzipien der Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit entsprechen;
- ✓ Teil einer gesonderten Projektbuchführung oder deutlich von jeder anderen Geschäftstätigkeit des Begünstigten anhand entsprechender Kennzeichnung unterscheidbar sein³; Zweck der getrennten Buchhaltung ist es sicherzustellen, dass die projektbezogenen Einnahmen und Ausgaben klar von den Ausgaben des Projektträgers für andere Tätigkeiten unterschieden werden können;
- ✓ gemäß geltender gesetzlicher und

2. ASPETTI GENERALI

2.1 Condizioni generali di ammissibilità delle spese

In linea generale le spese per esser ritenute ammissibili devono:

- ✓ essere sostenute e pagate per il progetto approvato dal Comitato di pilotaggio;
- ✓ essere conformi alle condizioni imposte dalla convenzione di finanziamento tra l'Autorità di gestione ed il beneficiario;
- ✓ se applicabili, essere conformi alla disciplina sugli aiuti di Stato;
- ✓ sostenute da parte dei beneficiari indicati nella proposta progettuale (in caso di affidamento, su base contrattuale o simile, di attività progettuali a soggetti terzi il beneficiario garantisce la correttezza dei singoli documenti contabili eventualmente intestati al soggetto terzo che devono essere allegati);
- ✓ essere riferite direttamente al progetto, necessarie per la realizzazione dello stesso e in conformità con gli obiettivi progettuali;
- ✓ rispettare i principi di sana gestione finanziaria, efficacia ed economicità della gestione;
- ✓ far parte di una contabilità separata di progetto oppure essere chiaramente distinguibili dalle spese per ogni altra attività del beneficiario grazie a un'opportuna codifica⁴; scopo della contabilità separata è la garanzia di una chiara identificazione delle entrate e delle uscite relative al progetto rispetto alle spese del beneficiario relative ad altre attività;
- ✓ essere state sostenute in modo effettivo

³ Der einheitliche Projektkodex (CUP - Codice unico di progetto) muss, sofern anwendbar, auf den Abrechnungsunterlagen (insbesondere auf den Rechnungen) angeführt werden.
⁴ Il CUP (Codice Unico di Progetto) deve essere riportato sui documenti contabili ove applicabile (nello specifico sulle fatture).

steuerlicher Bestimmungen angefallen sein, tatsächlich und definitiv erfolgt sein und durch Rechnungen oder sonstige gleichwertige Unterlagen belegt werden mit klarem Projektbezug. Bei Anwendung von Pauschalsätzen und standardisierten Einheitskosten nach Artikel 67, 68 und 68bis der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013, geändert durch Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 gelten spezielle Regeln;

- ✓ in Übereinstimmung mit den Verfahren und Vorgaben des EFRE Programms abgerechnet werden;
- ✓ einer der im vorliegenden Dokument beschriebenen und im Kostenplan des genehmigten Projektes vorgesehenen Kostenkategorien zugehören;
- ✓ mit Bezug auf dieselben Ausgabenposten nicht durch andere, dem betroffenen Projekt ausdrücklich zugewiesene gemeinschaftliche, nationale oder regionale Fördermittel unterstützt bzw. finanziert werden oder worden sein, über die Grenzwerte, wie sie von Beihilfenregelungen oder anderen anzuwendenden nationalen oder Landesrechtsvorschriften definiert worden sind oder weiteren Einschränkungen, die in den Aufrufen enthalten sind;
- ✓ Gemäß Artikel 65, Absatz 11 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013, geändert durch die Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018, kann ein Projekt Unterstützung aus einem oder mehreren EIS-Fonds oder aus einem oder mehreren Programmen und anderen EU-Instrumenten erhalten, sofern der Betrag der Ausgaben, der jedem der betreffenden Fonds oder Programme zusteht und in den Erstattungsanträgen angegeben ist, anteilmäßig berechnet wird.
- ✓ der direkt erwirtschafteten Nettoeinnahmen verringert werden gemäß Artikel 61 und 65 der Verordnung

e definitiv nel rispetto delle disposizioni di legge e fiscali vigenti e sono comprovate da fatture o da altri documenti contabili aventi valore probatorio equivalente riferibili chiaramente al progetto. In caso di finanziamento a tasso forfettario o tabelle standard di costi unitari ai sensi dell'art. 67, 68 e 68bis del Regolamento (UE) n. 1303/2013, modificato dal Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018 del 18 luglio 2018, si applicano le disposizioni specifiche;

- ✓ essere rendicontate conformemente ai procedimenti e agli strumenti del Programma FESR;
- ✓ essere attinenti ad una delle categorie di spesa descritte nel presente documento e previste dal piano finanziario del progetto approvato;
- ✓ non avere beneficiato/non beneficiare in futuro sulle stesse spese di altri finanziamenti comunitari né di altri fondi nazionali/provinciali espressamente destinati al medesimo progetto oltre i limiti di intensità definiti dai regolamenti in materia di aiuti di stato, da altre pertinenti norme nazionali e/o provinciali ovvero da disposizioni più restrittive contenute nei singoli bandi;
- ✓ Conformemente all'art. 65 par. 11 del Reg. (UE) n. 1303/2013 così come modificato dal Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018, un progetto può ricevere sostegno da uno o più fondi SIE oppure da uno o più programmi e da altri strumenti dell'Unione, purché l'importo della spesa imputabile a ciascun fondo o programma interessato, indicato nelle domande di rimborso, sia calcolato su base proporzionale.
- ✓ essere ridotte delle entrate nette potenziali ai sensi dell'art. 61 e 65 del Reg. (UE) n. 1303/2013 e successive

(EU) Nr. 1303/2013 in geltender Fassung;

- ✓ alle Vorgaben für Information und Kommunikation einhalten (z.B. Hinweis auf die Finanzierung durch das EFRE Programm und den Fonds). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der VO EU 1303/2013 in geltender Fassung sowie Art. 4 und 5 der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014.

Die von der öffentlichen Verwaltung bezahlten Beträge zur Sanierung nicht bezahlter Beiträge eines Projektträgers oder eines Auftragnehmers im Rahmen einer Vergabe sind zuschussfähig.

2.2 Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben

Die projektbezogenen Ausgaben sind innerhalb der in der Fördervereinbarung festgelegten Projektdauer (Zeitraum zwischen dem Datum des Projektbeginns und dem Datum des Projektendes) förderfähig. Das Datum des Projektbeginns muss dabei nach dem Datum der Einreichung des Projektantrages liegen bzw. mit diesem übereinstimmen. Davon abweichende Bestimmungen können in den spezifischen Aufrufen vorgesehen werden, wobei bereits abgeschlossene Projekte jedenfalls nicht förderfähig sind.

Bei der Festlegung des Projektendes im Projektantrag ist darauf zu achten, dass innerhalb dieser Frist alle Tätigkeiten umgesetzt und die Leistungen erbracht wurden.

Rechnungen müssen innerhalb von 3 Monaten nach dem Datum des angegebenen Projektendes ausgestellt und bezahlt worden sein.

Allgemein und insbesondere sind Ausgaben im Rahmen der Technischen Hilfe förderfähig, wenn sie zwischen dem 1. Januar 2014 und dem 31. Dezember 2023 anfallen und bezahlt werden.

2.3 Standort

Gemäß Artikel 70 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 werden die unterstützten Vorhaben grundsätzlich im Programmgebiet durchgeführt.

modifiche;

- ✓ soddisfano le disposizioni in materia di informazione e comunicazione (p.es. indicazione che è stato finanziato dal Programma FESR). Vedasi in particolare l'allegato XII del Regolamento UE 1303/2013 e s.m.i. e gli art. 4 e 5 del regolamento di esecuzione (UE) n. 821/2014.

Gli importi liquidati da una Pubblica Amministrazione per sanare le inottemperanze contributive di un beneficiario o di un aggiudicatario di un contratto pubblico costituiscono spesa ammissibile.

2.2 Periodo di ammissibilità delle spese

Le spese riferite al progetto sono ammissibili per la durata di progetto (periodo di tempo intercorrente tra la data d'inizio e quella di chiusura del progetto) stabilita nella convenzione di finanziamento. La data d'inizio del progetto deve essere successiva o comunque coincidere con quella di presentazione della proposta progettuale. Differenti disposizioni potranno essere previste negli specifici bandi ma, in nessun caso, saranno ammissibili al contributo del Programma progetti già conclusi.

Nell'indicare la fine del progetto nella proposta progettuale va tenuto conto del fatto che tutte le attività siano state terminate e i servizi resi. L'emissione delle fatture e il relativo pagamento delle stesse, nonché la presentazione del rendiconto finale dovranno essere eseguiti entro 3 mesi dalla data di fine progetto indicata.

Le spese in generale e in particolare nell'ambito dell'Assistenza tecnica sono ammissibili, se sostenute e pagate tra il primo gennaio 2014 e il 31 dicembre 2023.

2.3 Ubicazione

In conformità all'articolo 70 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 le attività del progetto devono essere svolte nell'area geografica di intervento del Programma.

Die Verwaltungsbehörde kann die Durchführung eines Vorhabens außerhalb des Programmgebiets, jedoch innerhalb der Union genehmigen unter der Voraussetzung, dass unter anderem folgende Bedingungen erfüllt werden:

- a) das Vorhaben bringt Vorteile für das Programmgebiet;
- b) der Gesamtbetrag, der im Rahmen des EFRE Programms außerhalb des Programmgebiets durchgeführten Vorhaben zugewiesen wurde, liegt nicht über 15% der aus dem EFRE auf Ebene der Prioritätsachse geleisteten Unterstützung;
- c) der Begleitausschuss hat dem Vorhaben oder der Art der betroffenen Vorhaben zugestimmt;
- d) die Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Verwaltung, Kontrolle und Prüfung des Vorhabens werden erfüllt, oder es wurden mit Behörden in dem Gebiet, in dem das Vorhaben durchgeführt wird, Vereinbarungen getroffen.

Betreffen Maßnahmen das thematische Ziel (1) und werden sie außerhalb des Mitgliedstaats, aber dennoch innerhalb der Union durchgeführt, so gelten nur die in den Buchstaben b) und d) genannten Bedingungen.

Bei Maßnahmen im Zusammenhang mit Tätigkeiten der technischen Hilfe oder Informations-, Kommunikations- und Sichtbarkeitsmaßnahmen und Absatzförderungsmaßnahmen sowie bei Maßnahmen im Rahmen des thematischen Ziels 1 können Ausgaben außerhalb der Union anfallen, sofern dies für die zufriedenstellende Durchführung der Maßnahme notwendig ist.

2.4 Vergaben

2.4.1 Verfahren zur Vergabe an Dritte

Im Zuge der Abrechnung von Ausgaben für Leistungen Dritter (Baufträge, Dienstleistungen und Lieferaufträge), muss das Auswahlverfahren für die Vertragspartner

L'Autorità di gestione può accettare che un'operazione sia effettuata al di fuori dell'area del Programma ma sempre all'interno dell'Unione, purché siano soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

- a) l'operazione è a vantaggio dell'area del Programma
- b) l'importo complessivo, destinato dal Programma a operazioni ubicate fuori dall'area del Programma non supera il 15 % del sostegno del FESR su livello di priorità;
- c) il Comitato di sorveglianza ha dato il suo consenso all'operazione o al tipo di operazioni interessate;
- d) siano soddisfatti gli obblighi per quanto concerne la gestione, il controllo e l'audit o stipulati accordi con autorità nell'area in cui si svolge l'operazione.

Qualora le operazioni riguardino l'obiettivo tematico 1), e siano attuate all'esterno dello Stato membro ma sempre all'interno dell'Unione, si applicano soltanto le condizioni di cui alle precedenti lettere b) e d).

Per le operazioni concernenti attività di assistenza tecnica o misure di informazione, comunicazione e visibilità e attività promozionali, e per le operazioni che rientrano nell'obiettivo tematico 1, è possibile sostenere spese al di fuori dell'Unione, purché siano necessarie per la buona esecuzione dell'operazione.

2.4 Affidamenti

2.4.1 Procedure di affidamento a soggetti terzi

Nell'ambito della rendicontazione di spese per prestazioni affidate a soggetti terzi (incarichi edili, di servizi o forniture) la procedura di selezione dei contraenti deve essere

dokumentiert werden.

Bei allen Vergaben wird unabhängig vom Betrag danach gestrebt, den Prinzipien von Wirtschaftlichkeit, Effizienz, Unparteilichkeit, Gleichbehandlung, Transparenz und Verhältnismäßigkeit nachzukommen. Öffentliche Auftraggeber müssen sich an das geltende Vergaberecht halten.

Für Aufträge über 5.000,00 Euro (ohne MwSt.) ist es erforderlich, dass alle Begünstigten, öffentlicher oder privater Natur, eine angemessene Marktforschung durchführen, z.B. durch das Einholen von mindestens 3 Vergleichsangeboten, falls vorhanden. Das Bemühen der Begünstigten bei der Einholung der 3 Vergleichsangebote muss nachgewiesen werden.

2.4.2 Öffentliche Auftragsvergabe

Die öffentlichen Ausschreibungen beziehen sich auf Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge von Wirtschaftsteilnehmern, die von einem öffentlichen Auftraggeber erteilt werden, wozu auch die regionalen und lokalen Behörden, die Einrichtungen des öffentlichen Rechts sowie weitere Projektträger, die der Einhaltung des öffentlichen Vergaberechts unterliegen, zählen.

Als Einrichtung des öffentlichen Rechts gilt jede Einrichtung, auch in Form einer Gesellschaft, die gemäß Richtlinie 2014/24/EU:

- ✓ zum besonderen Zweck gegründet wurde, um im Allgemeininteresse liegende Aufgaben nicht gewerblicher Art zu erfüllen;
- ✓ eine Rechtspersönlichkeit besitzt;
- ✓ deren Tätigkeit überwiegend vom Staat, von regionalen oder lokalen Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts finanziert oder geleitet und beaufsichtigt wird oder deren Verwaltungs-, Leistungs- oder Aufsichtsorgan mehrheitlich aus Mitgliedern besteht, die vom Staat, von regionalen oder lokalen Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts ernannt worden sind.

documentata.

Indipendentemente dall'importo ogni affidamento avviene nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza e proporzionalità. Committenti pubblici devono rispettare le norme in materia di appalti pubblici.

Per incarichi sopra 5.000,00 Euro (al netto dell'IVA) è necessario che tutti i beneficiari di natura pubblica o privata effettuino adeguate ricerche di mercato, p.es attraverso la richiesta di almeno 3 preventivi se disponibili. Vanno documentati gli sforzi dei beneficiari nel richiedere i 3 preventivi.

2.4.2 Procedure di affidamento pubblico

Le gare pubbliche di appalto riguardano l'acquisto di lavori, forniture o servizi da operatori economici da parte di amministrazioni aggiudicatrici, tra le quali figurano anche le autorità regionali o locali, gli organismi di diritto pubblico e altri beneficiari che sono soggetti al rispetto degli appalti pubblici.

Secondo la direttiva 2014/24/UE per organismo di diritto pubblico si intende qualsiasi organismo, anche in forma societaria:

- ✓ istituito per soddisfare specificatamente esigenze di interesse generale, aventi carattere non industriale o commerciale;
- ✓ dotato di personalità giuridica;
- ✓ la cui attività sia finanziata in modo maggioritario/in buona parte dallo Stato, dagli Enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico oppure la cui gestione sia soggetta al controllo di questi ultimi oppure il cui organo d'amministrazione, di direzione o di vigilanza sia costituito per più della metà da membri di nomina statale designati da enti territoriali o da altri organismi di diritto pubblico.

Der Begünstigte muss darauf achten die geltenden gemeinschaftlichen und nationalen Bestimmungen anzuwenden. Zudem wird die Anwendung, wenn möglich, von GPP-Verfahren (GPP – Green Public Procurement – umweltfreundliche öffentliche Beschaffung) empfohlen.

2.4.3 Inhouse Vergaben

Nachfolgend werden kurz die Grundsätze für die Inhouse Vergabe angeführt, wie sie im EU-Recht definiert sind. Jedenfalls müssen die geltenden europäischen (Richtlinie 2014/24/EU) und nationalen Gesetzesvorschriften (Vergabekodex) für die Inhouse Vergabe eingehalten werden:

- ✓ der öffentliche Auftraggeber übt über den Zuschlagsempfänger eine Kontrolle wie über seine eigenen Dienststellen aus;
- ✓ der Zuschlagsempfänger verrichtet seine Tätigkeit im Ausmaß von mehr als 80% für die öffentliche Körperschaft, die seine Anteile innehat;
- ✓ beherrschende öffentliche Beteiligung.

Demgemäß ist die Inhouse Vergabe nur zu Gunsten einer juristischen Person möglich, die mit dem Auftraggeber durch spezielle Bindungen finanzieller, funktionaler, organisatorischer und wirtschaftlicher Natur in Verbindung steht.

Der Inhouse Auftrag muss schriftlich erfolgen und im Auftrag selbst ausdrücklich als solcher gekennzeichnet sein.

In Zusammenhang mit dem Vertrag ist eine Kostenanalyse durchzuführen und vom Begünstigten beizulegen, die die wirtschaftliche Vorteilhaftigkeit der Inhouse Vergabe aufzeigt.

Die gesamten Ausgaben im Rahmen der Inhouse Vergabe gehören zur Kategorie "Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen".

Die Ausgaben der Inhouse Vergabe müssen sich aus Realkosten zusammensetzen, die nach Programmregeln zuschussfähig sind, und

Il beneficiario deve rispettare la normativa comunitaria e nazionale di riferimento. Si raccomanda inoltre, dove possibile, il ricorso al green public procurement (acquisti verdi).

2.4.3 Affidamenti in-house

Si richiamano sinteticamente di seguito i criteri definiti dalla disciplina UE che permettono di identificare tale fattispecie. In ogni caso devono essere rispettate le disposizioni comunitarie (Direttiva 2014/24/UE) e nazionali vigenti (Codice degli appalti) per gli affidamenti in-house:

- ✓ l'amministrazione aggiudicatrice esercita sul soggetto aggiudicatario un "controllo analogo" a quello esercitato sui propri servizi;
- ✓ il soggetto aggiudicatario svolge oltre l'80% della propria attività in favore dell'ente pubblico di appartenenza;
- ✓ partecipazione pubblica dominante.

In quest'ottica, l'affidamento in-house è ammesso solo a favore di un'entità giuridica legata all'ente aggiudicatore da particolari vincoli di carattere finanziario, funzionale, organizzativo ed economico.

L'incarico in-house deve avvenire in forma scritta ed essere specificato come tale nell'incarico stesso.

Il contratto deve essere accompagnato da un'analisi dei costi a dimostrazione della convenienza dell'affidamento in-house.

L'intero importo relativo all'affidamento in-house rientra nella categoria "costi per consulenze e servizi esterni".

Le spese relative all'affidamento in-house devono essere fondate su costi reali ammissibili secondo le regole del Programma e comprovate

werden durch die Ausstellung einer Rechnung seitens der Inhouse Gesellschaft belegt. Im Zuge der Rechnungslegung ist es für die Inhouse-Gesellschaft nicht verpflichtend, den Nachweis der Realkosten und die einzelnen Ausgabenbelege zu liefern. Der Rechnung muss aber ein entsprechender Bericht (inklusive Liste der Ausgaben für mögliche Detailprüfungen seitens der Kontrollstelle) beigelegt werden, aus dem die Art der Ausgaben, welche von der Inhouse Gesellschaft getragen wurden, hervorgeht. Die Kontrollstelle kann Zugang zu den zugrundeliegenden Unterlagen verlangen.

da fattura emessa dalla società in-house. Nell'ambito della rendicontazione delle spese per la società in-house non è obbligatorio dimostrare i costi reali o allegare i giustificativi di spesa. Assieme alla fattura però va presentato un rapporto (compreso un elenco delle spese per eventuali verifiche puntuali da parte dei controllori di primo livello), dal quale si evince la tipologia della spesa sostenuta dall'ente in house. Il controllore di primo livello può chiedere di accedere alla documentazione a supporto.

3. Kostenkategorien

Die Kosten eines Projektes im Rahmen des EFRE-Programms werden in folgende Kostenkategorien unterteilt:

- ✓ Personal
- ✓ Verwaltung
- ✓ Externe Dienstleistungen
- ✓ Ausrüstung
- ✓ Investitionen

3.1 Personal

Die Kostenkategorie „Personal“ bezieht sich auf Kosten für die Arbeitnehmer von sowohl öffentlichen als auch privaten Begünstigten, die in deren Organisationsstruktur eingegliedert sind und mit der Umsetzung der Projektaktivitäten laut Projektantrag beauftragt werden (Vollzeit oder Teilzeit).

Dabei muss es sich um zusätzliche, und nicht in den Bereich der ordentlichen Tätigkeiten fallenden Aktivitäten handeln. Diese Voraussetzung ist erfüllt, sofern das Personal eigens vom Begünstigten für die Umsetzung des Vorhabens angestellt wurde. Das Arbeitsverhältnis ist in einem Beschäftigungsdokument (also einem Arbeitsvertrag oder einem gleichgestellten Dokument) festgelegt.

Falls neues Personal eigens für das Projekt angestellt wird, hängt es vom Rechtsstatus des Begünstigten ab, welches Verfahren angewendet werden muss.

Öffentliche Begünstigte wenden das geltende Gesetz für das Auswahlverfahren an.

Private Begünstigte müssen die Auswahl dokumentieren und schriftlich begründen.

Falls der Begünstigte es als notwendig erachtet, für das Projekt Personal einzusetzen, welches schon vor Projektbeginn beim Begünstigten tätig war, ist es erforderlich eine Änderung/ Ergänzung oder einen Anhang zum Beschäftigungsdokument bzw. eine schriftliche Dienstzuweisung seitens des Begünstigten

3. Categorie di spesa

Le spese relative ad un progetto, nell'ambito del Programma FESR, si suddividono in base alle seguenti categorie:

- ✓ Personale
- ✓ Amministrazione
- ✓ Servizi esterni
- ✓ Attrezzature
- ✓ Investimenti

3.1 Personale

La categoria di spese “personale” fa riferimento alle spese sostenute a favore dei dipendenti della struttura organizzativa di beneficiari sia pubblici che privati, assegnati alla realizzazione di attività riferite al progetto, in conformità con la proposta progettuale (sia a tempo pieno che parziale).

Tali attività devono essere supplementari e non rientranti nelle attività ordinarie del beneficiario stesso. Tale requisito si ritiene soddisfatto, qualora il personale sia assunto dal beneficiario appositamente per l'attuazione del progetto. Il rapporto di lavoro è stabilito in un atto di impiego (quindi un contratto di lavoro o un documento ad esso equiparato)

In caso di assunzione di personale ad hoc per il progetto, la modalità di selezione dipende dallo status giuridico del beneficiario.

I beneficiari pubblici sono tenuti a seguire le regole di selezione del personale vigenti.

I beneficiari privati sono tenuti a documentare e motivare per iscritto la scelta effettuata.

Tuttavia, qualora il beneficiario ritenga necessario avvalersi per il progetto di personale che già collaborava con l'ente prima dell'inizio del progetto, sarà necessario fornire prova della modifica/ integrazione del contratto oppure un allegato all'atto di impiego o un documento d'assegnazione di servizio.

vorzulegen.

Die Personalkosten sind auf folgende Ausgaben beschränkt:

- ✓ **Lohn- bzw. Gehaltszahlungen**, die in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz festgelegt sind;
- ✓ **alle anderen Kosten**, die direkt mit den getätigten Gehalts- bzw. Lohnzahlungen des Arbeitsgebers zusammenhängen, wie beschäftigungs-bezogene Steuern und Sozialversicherungsbeiträge einschließlich Rentenbeiträgen gemäß Verordnung (EU) Nr. 883/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates, unter der Voraussetzung, dass sie:
 - in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz festgelegt sind
 - den Rechtsvorschriften, auf die im Beschäftigungsdokument Bezug genommen wird, entsprechen
 - dem Arbeitgeber nicht erstattet werden können
 - nicht zu einer Doppelfinanzierung führen.

Es sind ausschließlich nur jene Lohnelemente förderfähig, die vertraglich und im Vorhinein festgelegt sind und stabil die Vergütung bilden.

Die Personalausgaben werden auf der Grundlage einer der folgenden Methoden anerkannt. Der Begünstigte muss bereits bei der Projekteinreichung die Abrechnungsmethode wählen:

- ✓ auf Grundlage der **tatsächlichen Kosten**
- ✓ als **standardisierte Einheitskosten**.

3.1.1 Rückerstattung der tatsächlichen Kosten

Falls die Rückerstattung der Personalausgaben auf der Grundlage der tatsächlichen Kosten erfolgt, gilt Folgendes:

- ✓ bei Mitarbeitern, die 100% ihrer Tätigkeit dem Projekt widmen, werden die förderfähigen Personalkosten vollständig

Le spese relative ai costi del personale afferiscono a:

- ✓ **spese per retribuzioni** stabilite in un atto di impiego o per legge;
- ✓ **ogni altro costo** direttamente correlato ai pagamenti delle retribuzioni, che sia sostenuto e pagato dal datore di lavoro, quali imposte sul lavoro e contributi di sicurezza sociale, compresi i contributi pensionistici, secondo quanto previsto dal Regolamento (UE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, a condizione che tali costi:
 - siano stabiliti in un atto di impiego o dalla legge
 - siano conformi alla legislazione richiamata nell'atto di impiego
 - non siano recuperabili dal datore di lavoro
 - non comportino un doppio finanziamento.

Sono ammesse esclusivamente le voci che compongono contrattualmente la retribuzione in modo predeterminato e stabile.

Le spese di personale sono riconosciute secondo uno dei seguenti metodi, opportunamente individuato dal beneficiario in fase di presentazione della proposta progettuale:

- ✓ sulla base del **costo effettivo**
- ✓ come **costi unitari standardizzati**.

3.1.1 Rimborso dei costi effettivi

Qualora la forma di sovvenzione individuata sia quella sulla base dei costi effettivi valgono le seguenti considerazioni:

- ✓ per personale la cui attività è al 100% dedicata al progetto, i relativi costi ammissibili del personale sono

anerkannt.

- ✓ die Personalkosten für Personen, die in Teilzeit für das Vorhaben abgestellt sind, werden wie folgt berechnet:

a) festgelegter Prozentsatz der Bruttoarbeitskosten (berechnet auf die Arbeitskosten), der einem festen Prozentsatz der für das Vorhaben aufgewendeten Arbeitszeit entspricht, ohne Verpflichtung zur Einrichtung eines getrennten Zeiterfassungssystems. Diese Berechnungsmethode eignet sich für Mitarbeiter mit gleichbleibendem Arbeitsaufwand für das Projekt. Die ermittelten Bruttoarbeitskosten und der Prozentsatz gelten in der Regel für die gesamte Projektdauer;

b) flexibler Anteil der Bruttoarbeitskosten, der einer variablen Anzahl von Arbeitsstunden entspricht, die pro Monat für das Vorhaben aufgewendet werden. Es muss ein separates Arbeitszeiterfassungssystem z.B. Timesheets eingeführt werden. Die Anerkennung der Personalkosten erfolgt auf der Grundlage eines Stundensatzes, der wie folgt berechnet wird:

- Division der zuletzt dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten durch 1.720 Stunden. Für die Personalkosten kann ab 02.08.2018 (Datum an dem die Verordnung EU Euratom Nr. 1046/2018 in Kraft tritt und Artikel 68 abändert sowie Art. 68 bis in der Verordnung EU 1303/2013 einführt) der Stundensatz der Personen, die in Teilzeit beschäftigt sind, anteilmäßig auf 1720 Stunden berechnet werden. Der festgelegte Stundensatz gilt für die gesamte Projektdauer;

rimborsati completamente.

- ✓ I costi del personale relativi a persone che lavorano con un incarico a tempo parziale nell'ambito dell'operazione sono calcolati come:

a) una percentuale fissa del costo del lavoro lordo (calcolato sul costo del lavoro), corrispondente ad una percentuale fissa del tempo di lavoro nell'ambito dell'operazione, senza l'obbligo di istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro. Questo metodo di calcolo è adatto per personale con un costante carico di lavoro sul progetto. Il costo del lavoro lordo e la percentuale individuata generalmente valgono per tutta la durata del progetto;

b) una quota flessibile del costo di lavoro lordo, che corrisponde a un numero mensilmente variabile di ore di lavoro nell'ambito dell'operazione. È obbligatoria l'istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro, p.es timesheet. Il rimborso dei costi del personale è calcolato sulla base di una tariffa oraria che viene determinata:

- Dividendo i più recenti costi annui lordi per l'impiego documentati per 1720 ore. Per le spese di personale a partire dal 02/08/2018 (data di entrata in vigore del Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018 che modifica l'art.68 e introduce l'art. 68 bis del Regolamento UE 1303/2013) è possibile calcolare il costo orario delle persone che lavorano a tempo parziale utilizzando come riferimento la quota proporzionale corrispondente di 1720 ore. Il costo orario stabilito vale di norma per tutta la durata del progetto.

Der Stundensatz wird mit der Anzahl der tatsächlich für das Vorhaben aufgewendeten Stunden multipliziert.

Bei Verwendung des wie oben berechneten Stundensatzes darf die Gesamtzahl der in den Timesheets pro Person für ein bestimmtes Jahr angegebenen Stunden die Anzahl der Stunden, die für die Berechnung herangezogen wurde, nicht überschreiten.

Wenn die neuesten jährlichen Bruttokostenangaben nicht verfügbar/nachweisbar sind, können sie aus dem Vertrag übernommen und gegebenenfalls auf der Grundlage eines Zeitraums von 12 Monaten entsprechend angepasst werden. Darüber hinaus müssen sich die dokumentierten jährlichen Arbeitskosten nicht unbedingt auf die Person beziehen. So können beispielsweise die zuletzt dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten des Vorgängers mit der gleichen Stelle als Referenz herangezogen werden. Die dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten müssen sich nicht strikt auf das Kalenderjahr beziehen.

Besteht für das vorgesehene Arbeitsprofil innerhalb der begünstigten Organisation keine dokumentierte Bruttoarbeitskostenberechnung und liegt kein Arbeitsvertrag vor, der eine Hochrechnung erlaubt, so dient als Berechnungsgrundlage jene lokal, national bzw. europäisch vergleichbare (z.B. kollektivvertraglich geregelte) vorhandene Berechnung.

Vom Begünstigten sind folgende Nachweise zur Überprüfung der Förderfähigkeit der Personalkosten zu erbringen:

- ✓ Beschäftigungsdokument, bzw. im Falle eines bereits bestehenden Arbeitsverhältnisses eine Änderung/Ergänzung/Anhang zum jeweiligen Beschäftigungsdokument, oder eine schriftliche Dienstzuweisung (bei internem Personal), in dem die Tätigkeit und der Projektbezug sowie der dem Projekt gewidmete Prozentanteil festgelegt werden;
- ✓ Zusammenfassende Beschreibung der durchgeführten projektspezifischen Tätig-

La tariffa oraria è moltiplicata per il numero di ore effettivamente lavorate nell'ambito dell'operazione.

Qualora si opti per l'utilizzo della tariffa oraria, calcolata come sopra indicato, il numero complessivo di ore dichiarate nei timesheet per persona per un determinato anno non deve superare il numero di ore utilizzate per il calcolo della tariffa stessa.

Qualora non siano disponibili/documentabili, gli ultimi dati relativi al costo annuo lordo possono essere desunti dal contratto e, qualora necessario, debitamente adeguati in base a un periodo di 12 mesi. Inoltre, il costo del lavoro annuo documentato non si deve necessariamente riferire alla persona. Per esempio, può essere preso come riferimento il costo del lavoro lordo annuo documentato più recente del predecessore che aveva la stessa posizione lavorativa. Il costo del lavoro lordo annuo documentato non deve esclusivamente far riferimento all'anno solare.

Qualora per il profilo di lavoro previsto all'interno dell'organizzazione del beneficiario non vi sia un documentato calcolo dei costi lordi e non vi sia un contratto di lavoro, che permette la proiezione del costo di lavoro, può fungere da base un calcolo esistente e comparabile a livello locale, nazionale o europeo (ad esempio contratto collettivo regolato).

I beneficiari devono fornire la seguente documentazione per verificare l'ammissibilità dei costi del personale:

- ✓ Atto di impiego o, in caso di un rapporto di lavoro già in essere, una modifica/integrazione/allegato all'atto di impiego (per personale interno), in cui sono indicate le attività e il riferimento al progetto nonché la percentuale dedicata al progetto;
- ✓ Descrizione sintetica delle attività svolte per il progetto specifico;

keiten;

- ✓ Lohnzettel als Zeugnis der angefallenen Personalkosten (mit Ausnahme der Technischen Hilfe, bei der die Kontrollstelle eine Systemkontrolle des zuständigen Amtes durchführt).
- ✓ Zahlungsnachweise für die folgenden Dokumente (mit Ausnahme der Technischen Hilfe, bei der die Kontrollstelle eine Systemkontrolle des zuständigen Amtes durchführt):
 - Gehalt
 - Einkommenssteuern an die Steuerbehörden (des Arbeitgebers und des Arbeitnehmers)
 - Sozialversicherungs- und Versicherungsbeiträge
 - Gemeindensteuer, wo vorgesehen.

Zusätzlich müssen die Begünstigten für Personen, die in Teilzeit für das Vorhaben arbeiten, folgende Nachweise erbringen:

- ✓ Bei teilzeitiger Beschäftigung mit fester Anzahl der projektbezogenen Arbeitsstunden pro Monat:
 - Dokument des Arbeitgebers, das den anzuwendenden Prozentsatz der Arbeitszeit festlegt;
 - Projektbezogener Tätigkeitsbericht, aus dem die Arbeitstätigkeit und deren Ausmaß hervorgehen (Auflistung der Mitarbeiter und Beschreibung der durchgeführten Tätigkeiten im Abrechnungszeitraum).
- ✓ Bei teilzeitiger Beschäftigung mit variabler Anzahl der projektbezogenen Arbeitsstunden pro Monat: Aufzeichnung der geleisteten Projektstunden und die dazugehörigen Tätigkeitsbeschreibungen, die sowohl vom Mitarbeiter, als auch vom Vorgesetzten oder vom Projektleiter datiert und bestätigt werden. Dazu müssen diese so gestaltet werden, dass sie dem Vorhaben zugeordnet werden können.

- ✓ Buste paga a sostegno del costo del personale sostenuto (tranne per l'Assistenza tecnica, per la quale il controllo di primo livello procede alla verifica di sistema dell'Ufficio competente)
- ✓ Evidenza dell'avvenuto pagamento della seguente documentazione (tranne per l'Assistenza tecnica, per la quale il controllo di primo livello procede alla verifica di sistema dell'Ufficio competente):
 - stipendio
 - imposte sul reddito al fisco (del datore di lavoro e del lavoratore);
 - contributi previdenziali e assicurativi;
 - imposta comunale, ove prevista.

Inoltre, i beneficiari devono fornire la seguente documentazione per le persone che lavorano con un incarico a tempo parziale:

- ✓ Per gli incarichi a tempo parziale con un numero fisso di ore al mese prestate a favore del progetto:
 - Documento del datore di lavoro con l'indicazione della percentuale del lavoro da spendere sul progetto;
 - Rapporto di attività riferito al progetto che giustifichi l'entità e la mansione lavorativa (lista dei collaboratori e descrizione delle attività svolte nel periodo di rendicontazione).
- ✓ Per gli incarichi a tempo parziale con un numero mensilmente variabile di ore di lavoro nell'ambito dell'operazione: registrazioni delle ore dedicate al progetto e delle rispettive descrizioni, che sono da datare e confermare sia da parte del dipendente che del superiore o del capo progetto e sono da presentare in modo da assegnarli al progetto.

Für den Fall, dass der Begünstigte im Rahmen des Programms als öffentlich eingestuft wird, können die Prüfer akzeptieren, dass er eine Eigenerklärung über die o.g. Personalkostenkomponenten und die tatsächliche Zahlung abgibt.

Die Kontrolleure, die diese Vereinfachung anwenden, überprüfen die Wahrhaftigkeit dieser Eigenerklärungen stichprobenartig (die Stichprobe wird von der Kontrollstelle ausgewählt und in diesem Zusammenhang das System oder die Dokumentation überprüft)

3.1.2 Standardisierte Einheitskosten

Sofern die Möglichkeit im Aufruf vorgesehen ist, können Personalkosten auch anhand von standardisierten Einheitskosten geltend gemacht werden. Der standardisierte Stundensatz wird mit der Anzahl der tatsächlich für das Vorhaben aufgewendeten Stunden multipliziert. Diese müssen nachgewiesen werden. Ein Nachweis darüber, dass die Kosten tatsächlich entstanden sind und gezahlt wurden, ist nicht notwendig.

3.1.3 Rückerstattung von Reise- und Unterbringungskosten

Die von Angestellten des Projektträgers getätigten Reisekosten (Verpflegung, Unterkunft, Transport) sind förderfähig, sofern diese klar den Projektaktivitäten zuordenbar und für die Umsetzung des Projekts notwendig sind. Reisekosten sind gemäß den internen Vorschriften der betreffenden Einrichtung und jedenfalls nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit zu berechnen.

Die Reise- und Unterbringungskosten externer Sachverständiger und Dienstleister fallen unter die Kosten für externe Dienstleistungen.

Die Reisekosten sind auf folgende Posten beschränkt:

- ✓ Reisekosten (etwa Fahrkarten, Reiseversicherung, Kraftstoff, Kilometergeld, Maut und Parkgebühren);
- ✓ Verpflegungskosten;
- ✓ Unterbringungskosten.

3.2 Verwaltung

Nel caso in cui il beneficiario sia classificato nell'ambito del Programma come pubblico, i controllori possono accettare che presenti un'autodichiarazione relativa alle componenti dei costi del personale di cui sopra e il loro effettivo pagamento.

I controllori che applicano questa semplificazione verificano la veridicità di tali autodichiarazioni a campione (il campione è selezionato dal Settore Controllo e in tale ambito si verifica il sistema o la documentazione giustificativa).

3.1.2 Costi unitari standardizzati

Se previsto dal bando, i costi del personale possono anche essere calcolati adoperando dei costi unitari standardizzati. Il costo orario standardizzato viene moltiplicato in tabelle standard di costi unitari per il numero di ore effettivamente lavorate nell'ambito dell'operazione. Le ore lavorate devono essere documentate. Non è richiesto, invece, documentare che i costi siano stati effettivamente sostenuti e pagati.

3.1.3 Rimborso delle spese di viaggio e soggiorno

Le spese di viaggio (vitto, alloggio, trasporto) sostenute dal personale dipendente del beneficiario sono ammissibili, a condizione che siano inequivocabilmente attribuibili al progetto e necessarie per la sua esecuzione. Le spese di viaggio vanno calcolate in conformità ai regolamenti interni dell'ente interessato e nel rispetto del principio di economicità.

Le spese di viaggio e soggiorno di esperti e prestatori di servizi esterni rientrano nei costi per consulenze e servizi esterni.

I costi di viaggio si limitano alle seguenti voci:

- ✓ spese di viaggio (ad esempio, biglietti, assicurazioni di viaggio, carburante, rimborso auto chilometrico, pedaggi e spese di parcheggio);
- ✓ spese di vitto;
- ✓ spese di soggiorno.

3.2 Amministrazione

Die Verwaltungsausgaben umfassen direkte und indirekte Gemeinkosten. Sie werden ausschließlich mit einem Pauschalsatz von bis zu 15% der direkten förderfähigen Personalkosten gemäß Art. 68 (1) Buchstabe b der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 anerkannt. Der festgelegte Prozentsatz muss im Rahmen der Projekteinreichung begründet werden und gilt für die gesamte Projektdauer. Während der Projektumsetzung muss nicht nachgewiesen werden, dass die Kosten tatsächlich entstanden sind.

Folgende Ausgaben fallen in diese Kostenkategorie und können, da sie pauschal und ohne Dokumentation der damit verbundenen Kosten erfasst werden, nicht unter anderen Kostenarten ausgewiesen werden:

- ✓ Büromiete;
- ✓ Versicherung und Steuern für Gebäude, in denen das Personal untergebracht ist sowie für die Büroausstattung (etwa Feuer- und/oder Diebstahlversicherung);
- ✓ Nebenkosten (etwa Strom, Heizung, Wasser);
- ✓ Büromaterial;
- ✓ Allgemeine Buchführung innerhalb der Struktur des Begünstigten;
- ✓ Archive;
- ✓ Instandhaltung, Reinigung und Reparatur;
- ✓ Sicherheit;
- ✓ IT-Systeme für allgemeine Verwaltungstätigkeit;
- ✓ Kommunikation (etwa Telefon, Fax, Internet, Postdienste, Visitenkarten);
- ✓ Bankgebühren für Kontoeröffnung und Kontoführung, falls die Durchführung eines Vorhabens die Eröffnung eines separaten Kontos erfordert.

Die oben genannten Ausgaben können nicht in anderen Kostenkategorien abgerechnet werden.

3.3 Externe Dienstleistungen

Le spese amministrative comprendono costi generali diretti e indiretti e vengono riconosciute esclusivamente con un tasso forfettario fino al 15% dei costi diretti ammissibili per il personale ai sensi dell'articolo 68, (1) lett. b del Regolamento (UE) n. 1303/2013. La percentuale determinata deve essere motivata al momento della presentazione del progetto e vale per l'intera durata di progetto. Durante la realizzazione del progetto non è necessario documentare che i costi siano stati effettivamente sostenuti e pagati.

Le seguenti voci rientrano nella presente categoria di costo e, pertanto, essendo riconosciute forfettariamente senza necessità di documentare le relative spese, non possono essere rendicontate sotto altre categorie di costo:

- ✓ canone di locazione degli uffici;
- ✓ assicurazioni e imposte relative agli edifici che ospitano il personale e alle attrezzature d'ufficio (ad esempio, assicurazioni incendio, furto);
- ✓ consumi per le utenze (ad esempio, elettricità, riscaldamento, acqua);
- ✓ forniture per ufficio;
- ✓ contabilità generale all'interno dell'organizzazione beneficiaria;
- ✓ archivi;
- ✓ manutenzione, pulizie e riparazioni;
- ✓ sicurezza;
- ✓ sistemi informatici per generica attività amministrativa;
- ✓ comunicazione (ad esempio, telefono, fax, Internet, servizi postali, biglietti da visita);
- ✓ spese bancarie di apertura e gestione del conto o dei conti, qualora l'attuazione dell'operazione richieda l'apertura di un conto separato.

Le suddette spese non potranno essere, pertanto, oggetto di rendicontazione in altre voci di spesa.

3.3 Servizi esterni

Die Kostenkategorie „Externe Dienstleistungen“ bezieht sich auf Ausgaben der Begünstigten für externe Dienstleister, die bestimmte Aufgaben übernehmen, die für die Erreichung der Projektziele notwendig sind und von den Begünstigten nicht selbst durchgeführt werden können.

Ausgaben für externe Dienstleistungen müssen auf Basis einer rechtlichen Grundlage (z.B. Auftragsschreiben, Vertrag o.ä. in schriftlicher Form) getätigt werden und dem Marktpreis entsprechen.

Sind in einem Projekt mehrere Projektpartner Begünstigte, so können diese nicht untereinander als externer Dienstleister beauftragt werden.

Kosten für externe Dienstleistungen beschränken sich auf:

- ✓ Studien und Erhebungen (z.B. Bewertungen, Strategien, Konzeptpapiere, Planungskonzepte, Handbücher);
- ✓ Übersetzungen;
- ✓ Entwicklung, Änderung und Aktualisierung von IT-Systemen und Websites
- ✓ Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Vorhaben,
- ✓ Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Übersetzungsdienste) mit Ausnahme von internen Sitzungen;
- ✓ Teilnahme an Veranstaltungen (z.B. Teilnahmegebühren), falls nicht bereits durch Absatz 3.1.2 abgedeckt;
- ✓ Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen
- ✓ Finanzbuchhaltung;
- ✓ Ausgaben für Bankgarantien oder Garantien von anderen Versicherungs- oder Finanzinstituten, falls sie vom Gesetz oder von Verwaltungsbehörde vorgesehen sind;
- ✓ Rechte an geistigen Eigentum in direktem Zusammenhang mit dem Erreichen der Projektziele und Umsetzung der projektspezifischen Aktivitäten;
- ✓ Reise- und Unterbringungskosten von

La categoria “servizi esterni” fa riferimento alle spese che il beneficiario sostiene a favore di prestatori esterni di servizi i quali si assumono determinati compiti che sono necessari per il raggiungimento degli obiettivi progettuali e che il beneficiario non è in grado di svolgere in proprio.

Le spese relative ai costi di servizi esterni richiedono una base giuridica (ad esempio un incarico o un contratto in forma scritta) e devono essere in linea con il prezzo di mercato. Nell'ambito dello stesso progetto, un beneficiario non può essere incaricato da un altro beneficiario partner di progetto a fungere da prestatore esterno di servizi.

Le spese relative ai costi per servizi esterni si limitano ai seguenti elementi:

- ✓ studi o indagini (ad esempio valutazioni, strategie, note sintetiche, schemi di progettazione, manuali);
- ✓ traduzioni;
- ✓ sistemi informatici e creazione, modifiche e aggiornamenti di siti web;
- ✓ attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione collegate a un'operazione;
- ✓ servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni (compresi canoni di locazione, servizi di catering o di interpretazione). Sono escluse riunioni interne;
- ✓ partecipazione a eventi (ad esempio, quote di iscrizione), se non già ricompreso tra paragrafo 3.1.2;
- ✓ servizi di consulenza legale e servizi notarili, consulenza tecnica e finanziaria, altri servizi di consulenza e contabili;
- ✓ gestione finanziaria;
- ✓ spese per garanzie fornite da una banca, da una società di assicurazione o da altri istituti finanziari qualora previste dalle normative vigenti o da prescrizioni dell'Autorità di gestione;
- ✓ diritti di proprietà intellettuale correlati direttamente al raggiungimento degli obiettivi progettuali e all'attuazione delle attività del progetto;
- ✓ spese di viaggio e soggiorno di esperti esterni, p.es. relatori;
- ✓ specifica consulenza/formazione tecnica

externen Sachverständigen wie Referenten;

- ✓ Spezifische technische Beratung / Ausbildung (nur wenn die Inhalte zur Verwirklichung der projektbezogenen Tätigkeiten zwingend notwendig sind. Die Kosten einer damit verbundenen Erlangung zusätzlicher Qualifikationen (Atteste, Zeugnisse, Urkunden) sind nicht förderfähig)
- ✓ sonstige im Rahmen der Vorhaben erforderliche Expertisen und Dienstleistungen.

Kosten für das Catering bei Veranstaltungen mit Teilnahme von Dritten sind dann förderfähig, wenn die projektbezogene Notwendigkeit (mit näheren Angaben zur Veranstaltung samt Teilnehmerliste) und die Angemessenheit der Kosten und der Wirtschaftlichkeit plausibel begründet werden können.

Im Rahmen der technischen Hilfe sind Kosten im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen auch ohne die Teilnahme von Dritten förderfähig (z.B. Sitzung des Begleitausschusses, des Lenkungs Ausschusses u.Ä.).

Die Ausgaben dieser Kostenkategorie werden ausschließlich anhand der effektiven Kosten anerkannt. Diese Ausgaben sind durch Rechnungen oder gleichwertige Belege und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren (Dokumentation des Vergabeverfahrens, Angebot, Beauftragung, Dienstleistungsvertrag, Tätigkeitsbericht/Leistungsbericht).

Die Begünstigten müssen auf Anfrage alle Unterlagen und/oder Ergebnisse, die die Durchführung und den Zweck der externen Dienstleistung dokumentieren, vorlegen.

3.4 Ausrüstung

Die zuschussfähigen Kosten für den Kauf, Miete oder Leasing von Ausrüstungsgütern durch den Begünstigten umfassen mit Ausnahme von jenen unter Punkt 3.2 (Verwaltung) folgende Arten von Ausrüstungsgütern:

- ✓ Büroausstattung;
- ✓ IT-Hard- und Software;

(soltanto se i contenuti sono necessari per l'attuazione delle attività progettuali. I costi collegati al relativo conseguimento di qualificazioni aggiuntive - attestati, certificati, atti - non rientrano fra le spese ammissibili);

- ✓ altre consulenze e servizi specifici necessari per le operazioni.

Le spese per il servizio catering in occasione di manifestazioni sono ammissibili, a condizione che vi sia la partecipazione di terzi e che se ne giustifichi in modo ragionevole la necessità per il progetto (con indicazioni dettagliate sulla manifestazione, inclusa la lista dei partecipanti) e sia confermata l'adeguatezza dei costi e economicità.

Nell'ambito dell'Assistenza tecnica le spese per servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni sono ammissibili anche senza la partecipazione di terzi (ad esempio riunioni del Comitato di sorveglianza, Comitato di pilotaggio, ecc.)

Le spese della presente categoria sono riconosciute sulla base dei costi effettivi. Le stesse devono essere comprovate con fatture e con documenti attestanti i pagamenti effettivi e in più adeguatamente documentati (documentazione relativa alla procedura di scelta del contraente/ procedura d'appalto, offerta, contratto, rapporto delle attività).

I beneficiari devono presentare, su richiesta, tutti i documenti e/o risultati attinenti all'erogazione ed allo scopo del servizio esterno.

3.4 Attrezzature

Le spese relative al finanziamento dell'acquisto, della locazione o del leasing delle attrezzature da parte del beneficiario dell'operazione, diverse da quelle di cui al punto 3.2 (amministrazione), si limitano alle seguenti voci:

- ✓ attrezzature per ufficio;
- ✓ hardware e software;

- ✓ Mobiliar und Ausstattung;
- ✓ Laborausrüstung;
- ✓ Maschinen und Instrumente
- ✓ Werkzeuge;
- ✓ Fahrzeuge;
- ✓ Entwicklung von Patenten;
- ✓ Schilder, Etiketten, Plakate;
- ✓ sonstige für die Vorhaben erforderliche besondere Ausrüstungen.

- ✓ mobilio e accessori;
- ✓ apparecchiature di laboratorio;
- ✓ strumenti e macchinari;
- ✓ attrezzi o dispositivi;
- ✓ veicoli;
- ✓ realizzazione di brevetti;
- ✓ insegne, etichette, cartelli;
- ✓ altre attrezzature specifiche necessarie per le operazioni.

Ausrüstungsgüter müssen mit einem Hinweis auf die Finanzierung durch das EFRE-Programm gekennzeichnet werden (z.B. Etiketten). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der VO (EU) 1303/2013 sowie Art. 4 und 5 der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014.

Ausrüstungsgüter müssen für die Erreichung der Projektziele notwendig sein. Sie sind auch dann förderfähig, wenn sie nur teilweise dafür verwendet werden, wobei in diesem Fall die Anerkennung lediglich proportional zum Ausmaß der Nutzung für das Projekt erfolgen kann.

Förderfähig sind neben den Kosten für den Erwerb von Ausrüstungsgütern auch die bei der Anschaffung anfallenden Nebenkosten wie Transport und Installation.

Ausrüstungskosten werden aufgrund effektiv getätigter Ausgaben oder auf Basis von Abschreibungskosten wie nachstehend angeführt, anerkannt:

- ✓ instrumentelle Ausrüstungsgüter („Mittel zum Zweck“) für die Projektumsetzung; in diesem Fall ist der gesamte Kaufpreis nur dann förderfähig, wenn eine ausschließliche Nutzung für das Projekt nachweisbar ist und die Nutzungsdauer gleich oder kürzer als die verbleibende Projektdauer ist; wenn die Nutzungsdauer länger ist als die verbleibende Projektdauer können lediglich Abschreibungskosten geltend gemacht werden. Dies unter der Voraussetzung, dass die Abschreibungskosten auf Basis der einschlägigen nationalen Bestimmungen und auf den Nutzungszeitraum für das Projekt bezogen berechnet werden, sowie für den

I beni di attrezzatura devono essere contrassegnati con l'indicazione del finanziamento del Programma FESR (p.e. etichette). Si veda in particolare allegato XII del Regolamento (UE) n. 1303/2013 così come art 4 e 5 del Regolamento di attuazione (UE) n. 821/2014.

Le attrezzature devono essere necessarie per il raggiungimento degli obiettivi progettuali. Sono ammissibili, anche se utilizzati solo parzialmente; in tal caso sarà riconosciuta come spesa ammissibile l'importo proporzionale all'utilizzo che ne è stato fatto per il progetto.

Sono ammissibili, oltre alle spese sostenute per l'acquisto delle attrezzature, i costi connessi, ad esempio quelli di trasporto o di installazione.

Spese per attrezzature sono riconosciute sulla base dei costi effettivamente sostenuti o sulla base dei costi di ammortamento, come di seguito indicato:

- ✓ attrezzature strumentali all'attuazione del progetto: in questo caso l'intero prezzo di acquisto del bene è ammissibile soltanto nel caso di uso esclusivo per il progetto e qualora il periodo di ammortamento sia uguale o inferiore alla durata residua del progetto medesimo; qualora la durata di fruibilità sia superiore alla durata residua del progetto è possibile far valere i soli costi di ammortamento a condizione che siano calcolati in base alle norme nazionali vigenti ed in funzione del periodo di cofinanziamento del progetto e che per l'acquisto del bene non sia già stato concesso un finanziamento comunitario o nazionale;

Erwerb des Gutes nicht bereits ein gemeinschaftlicher oder nationaler Zuschuss in Anspruch genommen wurde;

- ✓ Spezifische technische Ausrüstungsgüter, welche selbst den Projektzweck bzw. „Projektoutput“ darstellen und ausschließlich zur Umsetzung der Inhalte eingesetzt sowie zur Erreichung der Ziele des Projekts notwendig ist. Für diese Art von Ausrüstungsgütern ist der gesamte Betrag der Ausgaben förderfähig.

Die Ausgaben für die Anschaffung von Ausrüstungsgütern sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in angemessener Form (quitierte Rechnungen oder gleichwertige Buchungsbelege) zu belegen (Dokumentation der Auftragsvergabe, der Annahme und der Installation des Ausrüstungsgutes).

Die Kosten für die Anschaffung gebrauchter Ausrüstung können unter folgenden Bedingungen förderfähig sein:

- ✓ Der Verkäufer erlässt eine Erklärung über die genaue Herkunft der Ausrüstung und dass, im Zeitraum der letzten sieben Jahre, nicht anderweitig mit nationalen oder EU-Mitteln gefördert wurde;
- ✓ Ihr Preis übersteigt nicht den auf dem betreffenden Markt allgemein üblichen Preis und ist geringer als der Preis von vergleichbaren neuen Ausrüstungsgütern;
- ✓ Sie weist die für das Vorhaben erforderlichen technischen Eigenschaften auf und entspricht den geltenden Normen und Standards.

3.5 Investitionen

Investitionskosten sind im Sinne von Infrastrukturinvestitionen zuschussfähig. Als Infrastrukturinvestitionen gelten Ausgaben für:

- ✓ den Erwerb von Gebäuden und Grundstücken;
- ✓ die Realisierung von baulichen Maßnahmen.

Die Ausgaben für den Erwerb von unbebauten oder bebauten Grundstücken sind unter

- ✓ attrezzature tecniche specifiche che si configurano come obiettivo/output del progetto stesso e che sono utilizzate esclusivamente per l'attuazione del contenuto del progetto: per questo tipo di attrezzature è ammissibile l'intero costo del bene.

Le spese per l'acquisto di attrezzature vanno dimostrate con fatture e sulla base di pagamenti effettivi e vanno documentate in modo adeguato (documentazione della procedura di affidamento, della consegna e dell'installazione dell'attrezzatura in oggetto).

È ammissibile l'acquisto di materiale usato se sono soddisfatte le seguenti tre condizioni:

- ✓ il venditore rilascia una dichiarazione attestante la provenienza esatta del materiale e che lo stesso, nel corso degli ultimi sette anni, non ha beneficiato di un contributo nazionale o comunitario;
- ✓ il prezzo del materiale usato non è superiore al suo valore di mercato ed è inferiore al costo di materiale simile nuovo;
- ✓ le caratteristiche tecniche del materiale usato acquisito sono adeguate alle esigenze dell'operazione e sono conformi alle norme e agli standard pertinenti.

3.5 Investimenti

I costi di investimenti intesi come investimenti d'infrastruttura sono ammissibili a finanziamento. Le seguenti spese costituiscono investimenti infrastrutturali:

- ✓ l'acquisto di edifici e terreni;
- ✓ la realizzazione di interventi edilizi.

Le spese per l'acquisto di terreni edificati e non sono ammissibili a condizione che:

folgenden Bedingungen förderfähig:

- ✓ die Ausgaben dürfen 10% der gesamten förderfähigen Ausgaben für das betreffende Projekt nicht überschreiten. Bei Brachflächen und ehemals industriell genutzten Flächen mit Gebäuden erhöht sich dieser Grenzwert auf 15%. In ordnungsgemäß begründeten Ausnahmefällen kann die Verwaltungsbehörde den Grenzwert für Umweltschutzvorhaben über die jeweiligen vorstehend genannten Prozentsätze hinaus anheben;

Kosten für den Erwerb von unbebauten oder bebauten Grundstücken sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren (als auch die einschlägigen gesetzlichen Unterlagen wie die Kopie des notariell beurkundeten Vertrages und des Grundbuchs- und Katastereintrages).

Kosten für bauliche Maßnahmen sind in geeigneter Form zu dokumentieren (Dokumentation des Vergabeverfahren, Kopie des Vertrages für die Bauarbeiten, Leistungsbericht, Kopie der notwendigen Bewilligungen) und durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen.

Alle Vorgaben für Information und Kommunikation müssen eingehalten werden (z.B. Hinweis auf die Finanzierung durch das EFRE-Programm). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der VO (EU) 1303/2013 sowie Art. 4 und 5 der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014.

Bei der Realisierung von Infrastrukturinvestitionen können die mit der baulichen Maßnahme eng verbundenen Kosten (z.B. Projektierung, Gehälter von Bauarbeitern und zusätzliche Kosten, die von den Kollektivverträgen vorgesehen sind oder für den Schutz der Gesundheit des Arbeiters nötig sind, Baustellenorganisation) nach bestehender Verwaltungspraxis der Kostenkategorie „Investitionen“ zugeordnet werden.

- ✓ Die Beibehaltung der Besitzverhältnisse und des Verwendungszweckes muss für Vorhaben, die bauliche Maßnahmen beinhalten, für mindestens fünf Jahre ab dem Zeitpunkt der Abschlusszahlung gewährleistet werden.
- ✓ Wenn binnen fünf Jahren nach der

- ✓ non superino il 10% della spesa totale dei costi ammissibili del progetto. Per i siti in stato di degrado e per quelli precedentemente adibiti a uso industriale che comprendono edifici, tale limite è aumentato al 15%. In casi eccezionali e debitamente motivati l'Autorità di Gestione può concedere una percentuale più alta per operazioni a tutela dell'ambiente;

Le spese relative all'acquisto di terreni edificati non devono essere comprovate da fatture e adeguati documenti confermant i pagamenti avvenuti (nonché la documentazione giuridicamente rilevante quale la copia del contratto con convalida notarile nonché estratti dal libro fondiario e dal catasto).

I costi degli interventi edilizi devono essere adeguatamente comprovati (documentazione relativa alla procedura d'appalto, copie del contratto relativo ai lavori edilizi, rapporto d'attività, copie delle autorizzazioni richieste) e documentati sulla base delle fatture quietanzate.

Tutte le direttive riguardanti l'informazione e la comunicazione devono essere rispettate (es. indicazione riguardo al finanziamento del Programma FESR). Si veda in particolare allegato XII del Regolamento (UE) n. 1303/2013 così come art 4 e 5 del Regolamento di attuazione (UE) n. 821/2014.

Per la realizzazione di investimenti infrastrutturali i costi strettamente collegati all'opera (p.e. progettazione, stipendi degli operai, e altri costi aggiuntivi previsti dai Contratti Collettivi o necessari alla salvaguardia della salute del lavoratore, organizzazione del cantiere) possono essere attribuiti secondo la vigente prassi amministrativa alla categoria di costi "investimenti".

- ✓ Per iniziative che prevedono interventi edilizi deve essere assicurato il mantenimento della proprietà e della destinazione d'uso per almeno cinque anni dalla data di erogazione del pagamento finale.
- ✓ In caso di rilocalizzazione/cessazione di

Abschlusszahlung die
Verlagerung/Aufgabe einer Produktions-
tätigkeit an einen Standort außerhalb des
Programmgebiets, oder die Veränderung
der Eigentumsverhältnisse bei einer
Infrastruktur, wodurch einer Firma oder
einer öffentlichen Einrichtung ein
ungerechtfertigter Vorteil entsteht, oder
die erhebliche Veränderung der Art, der
Ziele oder der Durchführung-
bestimmungen des Vorhabens, die seine
ursprünglichen Ziele untergraben würden,
stattfinden, muss der Beitrag
zurückgezahlt werden.

- ✓ Wenn aus Sicht des Begünstigten kein Eigentumsverhältnis vorliegt, sondern dieser lediglich über die Verfügbarkeit der Infrastruktur verfügt, wie z.B. im Falle einer Investition in eine Immobilie, die vom Staat an eine Gemeinde mittels Konzession zur Verfügung gestellt worden ist, sind die Kosten für Infrastrukturmaßnahmen zuschussfähig. Sollten sich während 5 Jahren nach der Abschlusszahlung die Eigentumsverhältnisse ändern (z.B. Abtretung des Eigentums der Immobilie an die Gemeinde), muss gewährleistet sein, dass dadurch einem Subjekt nicht ein ungerechtfertigter Vorteil entsteht.

4. Nicht förderfähige Ausgaben

Ausgaben außerhalb des Förderzeitraumes sowie Ausgaben, die nicht in direktem Zusammenhang mit dem Projekt und den entsprechenden Aktivitäten bzw. genehmigten Finanzplänen stehen oder nicht den EU-Bestimmungen, den programmspezifischen Förderfähigkeitsregeln und den regionalen/nationalen sowie achsenspezifischen Bestimmungen entsprechen, gelten grundsätzlich als nicht zuschussfähig.

Die nachstehende Liste weist unverbindlich die nicht förderfähigen Ausgaben auf, ist jedoch nicht erschöpfend:

- ✓ Ausgaben, die nicht eindeutig den Begünstigten zurechenbar sind;
- ✓ Kosten für interne Arbeitsessen der Projektteilnehmer;
- ✓ Repräsentationskosten, wie Kosten für

un'attività produttiva fuori dall'area di Programma, o cambio di proprietà di un'infrastruttura che procuri un vantaggio indebito a un'impresa o a un ente pubblico, o modifica sostanziale che alteri la natura, gli obiettivi o le condizioni di attuazione dell'operazione, con il risultato di comprometterne gli obiettivi originari entro 5 anni dal pagamento finale il contributo deve essere rimborsato.

- ✓ Se l'infrastruttura non è di proprietà del beneficiario, ma questo soltanto dispone della disponibilità dell'infrastruttura, come p.e. nel caso di investimento su immobile dello Stato in concessione ad un Comune, il costo di interventi infrastrutturali sono ammissibili. Se durante il quinquennio successivo al pagamento finale si verificasse un cambio di proprietà (ad esempio, il trasferimento della proprietà dell'immobile al Comune), deve essere garantito che ciò non procuri un vantaggio indebito a un altro soggetto.

4. Spese non ammissibili

Le spese effettuate al di fuori del periodo di ammissibilità e le spese non strettamente attinenti al progetto e al piano di attività finanziario approvato, o che non siano conformi alle norme comunitarie, alle disposizioni in materia di ammissibilità della spesa del Programma e alle norme regionali/nazionali applicabili, sono generalmente ritenute inammissibili.

A titolo meramente indicativo e non esaustivo, si fornisce di seguito una lista delle spese ritenute inammissibili:

- ✓ spese non inequivocabilmente attribuibili al beneficiario;
- ✓ spese per pranzi/cene di lavoro interni dei partecipanti al progetto;
- ✓ costi di rappresentanza, quali ad esempio

Geschenke, ausgenommen solche im Wert von weniger als 50 Euro und im Zusammenhang mit Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information;

- ✓ nicht bezahlte Rechnungsteilbeträge (etwa Schadenersatzforderungen);
- ✓ nicht in Anspruch genommene Vergünstigungen (etwa Skonti, Rabatte);
- ✓ Negativzinsen mit Ausnahme jener, die mit einer Bankgarantie im Zusammenhang stehen;
- ✓ rückforderbare Mehrwertsteuer;
- ✓ jede weitere Abgabe im Bereich der Besteuerung, Vorsorge oder Versicherung falls vom Begünstigten rückforderbar;
- ✓ Sitzungsgelder und Geldpreise ohne Gegenleistung;
- ✓ Bußgelder, Geldstrafen sowie Prozesskosten und Kosten für Rechtsstreitigkeiten;
- ✓ Gebühren für Finanzgeschäfte, Kosten im Zusammenhang mit Wechselkursschwankungen und sonstige reine Transaktionskosten;
- ✓ Ausgaben, die nicht mit den genehmigten Inhalten des Projektes übereinstimmen;
- ✓ Vor dem Start der Förderfähigkeit des Projektes oder nach dem Datum des Projektendes (gemäß Fördervereinbarung oder eventuell anderer anzuwendender Normen z.B. im Bereich der Beihilfen) getätigte Ausgaben;
- ✓ Ausgaben für Informations- und Publizitätsmaßnahmen, die nicht den Vorgaben der Verordnung (EU) 1303/2013 entsprechen;
- ✓ Sachleistungen im Sinn von Art. 69 der Verordnung (EU) 1303/2013;
- ✓ Unternehmen in Schwierigkeiten gemäß der Definition in den Unionsvorschriften über staatliche Beihilfen
- ✓ Barzahlungen.

Die Mehrwertsteuer stellt keine förderfähige Ausgabe dar, es sei denn, sie wird tatsächlich und endgültig vom Begünstigten getragen. Sie ist nur in dem Ausmaß förderfähig, in dem sie vom Begünstigten nicht zurückgefordert werden kann.

i costi dei regali, ad eccezione di quelli di valore unitario non superiore ai 50 euro ove connessi ad attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione;

- ✓ importi parziali fatturati, ma non corrisposti (ad esempio richieste di risarcimento danni);
- ✓ benefici non sfruttati (ad esempio sconti);
- ✓ interessi passivi; ad eccezione di quelli relativi a sovvenzioni concesse sotto forma di abbuono d'interesse o di un bonifico sulla commissione di garanzia;
- ✓ imposta sul valore aggiunto se recuperabile;
- ✓ ogni altro tributo od onere fiscale, previdenziale e assicurativo se recuperabile dal beneficiario
- ✓ gettoni di presenza e premi in denaro senza quid pro quo;
- ✓ ammende, penali e spese per controversie legali e contenziosi;
- ✓ spese relative ad operazioni finanziarie, costi connessi alle fluttuazioni del tasso di cambio e altri oneri meramente finanziari;
- ✓ spese che non corrispondono ai contenuti approvati del progetto;
- ✓ spese sostenute prima della data di ammissibilità del progetto e dopo la data di fine progetto (secondo convenzione di finanziamento ed eventuali altre norme applicabili es. in materia di aiuti di stato);
- ✓ spese per attività di informazione e comunicazione non conformi al Regolamento (UE) n. 1303/2013;
- ✓ contributi in natura secondo quanto previsto l'art. 69 del Regolamento (UE) n. 1303/2013;
- ✓ gli investimenti in imprese in difficoltà, come definite secondo le regole dell'Unione in materia di aiuti di Stato
- ✓ pagamenti in contanti.

L'imposta sul valore aggiunto non è ammissibile, ad eccezione dei casi in cui essa va effettivamente e definitivamente a carico del beneficiario. In tali casi, essa risulta ammissibile soltanto nella misura in cui non ne può essere richiesto il rimborso da parte del beneficiario.

5. Nettoeinnahmen

Nettoeinnahmen sind Zuflüsse von Geldbeträgen, die unmittelbar von den Nutzern für die im Rahmen des Vorhabens bereitgestellten Waren und Dienstleistungen gezahlt werden, wie beispielsweise Gebühren, die unmittelbar von den Nutzern für die Benutzung der Infrastruktur, den Verkauf oder die Verpachtung/Vermietung von Grundstücken oder von Gebäuden entrichtet werden oder Zahlungen für Dienstleistungen, abzüglich der im entsprechenden Zeitraum angefallenen Betriebskosten und Wiederbeschaffungskosten für kurzlebige Anlagegüter. Im Rahmen des Vorhabens erwirtschaftete Einsparungen bei den Betriebskosten werden, mit Ausnahme derjenigen, die sich aus der Umsetzung von Energieeffizienzmaßnahmen ergeben, als Nettoeinnahmen behandelt, es sei denn, sie werden durch eine entsprechende Kürzung der Betriebsbeihilfen ausgeglichen.

Vorhaben, die nach ihrem Abschluss Nettoeinnahmen erwirtschaften, fallen grundsätzlich in den Anwendungsbereich von Art. 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013.

Dies gilt nicht für:

- ✓ Vorhaben, deren förderfähige Gesamtkosten 1.000.000,00 Euro nicht überschreiten,
- ✓ Technische Hilfe,
- ✓ Vorhaben, bei denen die öffentliche Unterstützung in Form einer Pauschalfinanzierung oder auf Grundlage standardisierter Einheitskosten erfolgt;

Nettoeinnahmen vermindern die zuschussfähigen Gesamtausgaben und damit auch den Förderbetrag. Sie sind ex ante zu ermitteln und von den förderfähigen Ausgaben des Vorhabens vorab abzuziehen. Dies erfolgt in Einklang mit Art. 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013, geändert durch Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018.

Ist es objektiv nicht möglich, die Einnahmen

5. Entrate nette

Per entrate nette si intendono i flussi finanziari in entrata pagati direttamente dagli utenti per beni o servizi forniti dall'operazione, quali le tariffe direttamente a carico degli utenti per l'utilizzo dell'infrastruttura, la vendita o la locazione di terreni o immobili o i pagamenti per i servizi detratti gli eventuali costi operativi e costi di sostituzione di attrezzature con ciclo di vita breve sostenuti durante il periodo corrispondente. I risparmi sui costi operativi generati dall'operazione, ad eccezione di quelli derivanti dall'attuazione delle misure di efficienza energetica, sono trattati come entrate nette a meno che non siano compensati da una pari riduzione delle sovvenzioni per il funzionamento.

Le operazioni che generano entrate nette dopo il completamento dell'operazione ricadono generalmente nell'ambito di applicazione dell'art. 61 del Regolamento (UE) n. 1303/2013.

La disciplina non si applica:

- ✓ alle operazioni il cui costo ammissibile totale non supera 1.000.000,00 Euro;
- ✓ all'assistenza tecnica;
- ✓ alle operazioni per le quali il sostegno pubblico assume la forma di somme forfettarie o tabelle standard di costi unitari;
- ✓ operazioni per le quali il sostegno nell'ambito di un programma costituisce un aiuto di Stato.

Le entrate nette riducono la spesa totale ammissibile, e quindi l'importo del finanziamento. Le entrate nette potenziali dell'operazione sono da identificare in anticipo e riducono anticipatamente la spesa ammissibile totale dell'operazione. Questo avviene secondo le norme contenute nell'art. 61 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 così come modificato dal Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018 del 18 luglio 2018.

Qualora sia obiettivamente impossibile valutare

vorab festzulegen, werden die Nettoeinnahmen, die innerhalb von drei Jahren nach Abschluss eines Vorhabens oder bis zum Ende der Frist für die Einreichung von Dokumenten für den Programmabschluss – je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist – erzielt werden, von den bei der Kommission geltend gemachten Ausgaben abgezogen.

Vorhaben, die während ihrer Durchführung Nettoeinnahmen direkt erwirtschaften und auf die Art. 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 nicht anwendbar ist, müssen diese spätestens im Zuge der Schlussabrechnung von den förderfähigen Gesamtausgaben abziehen, wenn sie nicht bereits bei der Genehmigung berücksichtigt wurden. Art. 65.8 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 geändert durch Verordnung (EU, EURATOM) Nr. 1046/2018 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 findet Anwendung.

Dies gilt nicht für:

- ✓ Vorhaben, deren förderfähige Gesamtausgaben 100.000,00 Euro nicht überschreiten,
- ✓ Technische Hilfe,
- ✓ Staatliche Beihilfen.

6. Dauerhaftigkeit der geförderten Vorhaben

Um die nachhaltige Wirkung der Förderung sicherzustellen, sieht Art. 71 der Verordnung 1303/2013 Zweckbestimmungsfristen für EFRE-kofinanzierte Infrastruktur- oder produktive Investitionsvorhaben vor. Außerdem sollen Betriebsverlagerungen mit Hilfe der EFRE-Förderung ausgeschlossen werden.

Art. 71 der Verordnung 1303/2013 trifft auf die oben genannten Vorhaben zu, falls binnen fünf Jahren nach der Abschlusszahlung an den Begünstigten oder gegebenenfalls binnen des in den Bestimmungen für staatliche Beihilfen festgelegten Zeitraums Folgendes zutrifft:

- ✓ Aufgabe oder Verlagerung einer Produktionstätigkeit an einen Standort außerhalb des Programmgebiets;
- ✓ Änderung der Eigentumsverhältnisse bei einer Infrastruktur, wodurch einer Firma oder einer öffentlichen Einrichtung ein

le entrate in anticipo, le entrate nette generate entro i tre anni successivi al completamento di un'operazione o entro il termine per la presentazione dei documenti per la chiusura del Programma – a seconda di quale è la data antecedente – saranno detratte dalla spesa dichiarata alla Commissione.

Operazioni che generano entrate nette nel corso della loro attuazione e ai quali non si applica l'art. 61 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 devono detrarre dai costi ammissibili non oltre la domanda del pagamento del saldo, a meno che non siano state considerate al momento dell'approvazione. Si applica l'art. 65 (8) del Regolamento (UE) n. 1303/2013 così come modificato dal Regolamento (UE, EURATOM) n. 1046/2018 del 18 luglio 2018.

In particolare, la norma non si applica:

- ✓ alle operazioni il cui costo ammissibile totale non supera 100.000,00 Euro,
- ✓ all'assistenza tecnica,
- ✓ agli aiuti di stato.

6. Stabilità delle operazioni

Per garantire la sostenibilità del finanziamento, l'art. 71 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 prevede dei vincoli di destinazione per operazioni di infrastruttura e di investimenti produttivi cofinanziati dal FESR. Inoltre, si vuole escludere la rilocalizzazione di attività produttive con sostegno dal FESR.

L'art. 71 del Regolamento (UE) n. 1303/2013 si applica alle iniziative sopracitate laddove, entro cinque anni dal pagamento finale al beneficiario o entro il termine stabilito nella normativa sugli aiuti di Stato, ove applicabile, si verifichi quanto segue:

- ✓ cessazione o rilocalizzazione di un'attività produttiva al di fuori dell'area del Programma;
- ✓ cambio di proprietà di un'infrastruttura che procuri un vantaggio indebito a un'impresa o a un ente pubblico;

- ✓ ungerechtfertigter Vorteil entsteht; oder erhebliche Veränderung der Art, der Ziele oder der Durchführungsbestimmungen des Vorhabens, die seine ursprünglichen Ziele untergraben würden.

Die rechtsgrundlos erhaltenen Zahlungen sind zumindest anteilmäßig zurückzuzahlen.

Bei einer Verlagerung der Produktionstätigkeit außerhalb der Union gelten Zweckbestimmungsfristen von zehn Jahren bzw. der in den Bestimmungen für staatliche Beihilfen festgelegte Zeitraum.

Davon ausgenommen sind Investitionen von KMU.

Bei Vorhaben, die keine Infrastruktur- oder produktive Investitionen darstellen, müssen die EFRE-Mittel nur zurückgezahlt werden, wenn sich aus den Regeln für staatliche Beihilfen eine Zweckbestimmungsfrist ergibt und innerhalb dieses Zeitraums eine Produktionstätigkeit aufgegeben oder an einen anderen Standort verlagert wird.

Die Rückzahlungspflicht besteht grundsätzlich nicht für die Aufgabe einer Produktionstätigkeit infolge einer nicht betrugsbedingten Insolvenz.

Außerdem darf kein Vorhaben unterstützt werden, für das beim Antragsteller bereits ein Wiedereinziehungsverfahren aufgrund einer Produktionsverlagerung außerhalb des Programmgebiets anhängig oder angedroht ist.

- ✓ una modifica sostanziale che alteri la natura, gli obiettivi o le condizioni di attuazione dell'operazione, con il risultato di comprometterne gli obiettivi originari.

Gli importi indebitamente versati sono recuperati almeno proporzionalmente.

Nel caso di una delocalizzazione dell'unità produttiva al di fuori dell'Unione il periodo applicabile al vincolo di destinazione si estende a dieci anni dal pagamento finale al beneficiario, eccetto per altre scadenze definite dalle regole sugli aiuti di stato applicabili.

È salvo il caso in cui il beneficiario sia una PMI.

Nel caso di operazioni che non comportano investimenti in infrastrutture o investimenti produttivi, il contributo del FESR è rimborsato solo quando le operazioni sono soggette a un obbligo di mantenimento dell'investimento ai sensi delle norme applicabili in materia di aiuti di Stato e quando si verifica la cessazione o la rilocalizzazione di un'attività produttiva entro il periodo stabilito da dette norme.

L'obbligo di recupero non si applica alla cessazione di un'attività produttiva a causa di un fallimento non fraudolento.

Inoltre, non possono essere finanziate operazioni che includono attività che facevano parte di un'operazione che è stata o dovrebbe essere stata oggetto di una procedura di recupero, a seguito della rilocalizzazione di un'attività produttiva al di fuori dell'area interessata dal Programma.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio sostituto

SCHUSTER ARNO

09/07/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 34 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Schuster
codice fiscale: TINIT-SCHRNA68D27M067X
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9245435
data scadenza certificato: 23/08/2021 00.00.00

Am 10/07/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 34
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 10/07/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

09/07/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma